



# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

## Inapoierea în Capitală a tovarășului

### Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R.

Vineri după-amiază s-a înnoptat în Capitală, venind din R.P. Ungară, tovarășul Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R. și V. Steriopol, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior.

## Macarale plutitoare construite la Braila

BRAILA (de la corespondentul nostru). În traficul de mărfuri pe calea apelor, macaralele plutitoare au un rol însemnat. Ele sînt menite să reducă considerabil timpul de încărcare și descărcare a mărfurilor din vase, înlocuind, totodată, munca fizică a sute de oameni.

Colectivul de muncă al șantierelor navale „Victor” din Braila este specializat pentru a realiza și în construcția de macarale plutitoare. Acum cîteva zile a fost terminată cea de a doua macara plutitoare autopropulsată, de 15 tone, din acest an.

Caracteristicile de construcție permit încărcarea sau descărcarea cu aceste macarale a 12 vagoane de mărfuri pe oră, ceea ce echivalează cu munca fizică a circa 300 oameni.

## Reuniune consacrată aniversării eliberării Albaniei

La Casa Ziaristilor din Capitală a avut loc vineri seara o reuniune consacrată celei de a 12-a aniversări a eliberării Albaniei.

## Congresul științelor medicale va avea loc la începutul anului viitor

Comitetul de organizare a Congresului Național de Științe Medicale face cunoscut amănunțit Congresului pentru începutul anului 1957.

## Pe drumul muncii în comun

Tărâni muncitori din regiunea București se conving și de zi în zi mai mult de folosul muncii în comun a pămîntului. Și cum și nu se convingă! S-au pomenit oare în regiune, recolte mari cu în gospodăriile colective sau întovărășirilor agricole? Iată gospodăria colectivă din Gorbanca bunăoară, în condițiile de secetă, bine cunoscute, a recoltat în acest an pe loturile seminate cu porumb hibrid 4500 kg, boabe la hectar. Colectivii din Valea Roșie (Oltena) au recoltat pe suprafețe mari 2870 kg. porumb boabe la hectar iar întovărășirea din Găujani, raionul Giurgiu, 3200 kg. la hectar. Dar nu numai atât, ci în toate unitățile cooperatiste din agricultură au depășit obținute sau depășit mult pe cele din sec-

torul individual. Cunoșcînd aceste realități, mase de țărani muncitori din ce în ce mai largi își unesc pămînturile, constituind noi gospodării colective, întovărășiri agricole sau se alătură celor existente. Sînt raioane ca: Sibotia, Călarși, Oltenița, unde în fiecare sat există unități agricole cooperatiste. Iar raportul la suprafața totală arabilă, în aceste raioane s-a cooperativizat mai mult de 30 la sută din pămînt.

În acest an, primul an al celui de al doilea cincinal, în regiunea București s-au înregistrat succese importante în acțiunea de transformare socialisată a agriculturii. De unde la începutul anului 1956, în regiune existau doar 503 întovărășiri,

## Tovarășul Gh. Apostol a primit delegația Federației sindicale inter-arabe

Muhammed Al-Djabari și Amad Aziz, liderii ai Federației sindicale inter-arabe, care fac o vizită în țara noastră, au fost primiți vineri la amiază de tovarășul Gheorghe Apostol, președintele Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R.

Salutându-l pe oaspeți, tovarășul Gheorghe Apostol a subliniat că oamenii muncii din țara noastră primesc cu bucurie vizita unei delegații a Federației sindicale inter-arabe care îndreaptă spre evenimentele din Orientul Apropiat și Mijlociu.

Poporul nostru, clasa muncitoare, a spus tovarășul Gheorghe Apostol, stau cu fermitate alături de poporul egiptean și de toate popoarele arabe în lupta lor pentru menținerea libertății și independenței.

Poporul nostru a suferit timp de veacuri dominația străină și și-a cucerit libertatea prin greve ferice de sânge. De aceea el este solidar nu numai în vorbe dar și în fapte cu poporul egiptean și cu toate popoarele care luptă pentru apărarea sau pentru cucerirea independenței lor naționale.

A răspuns Muhammed Al-Djabari.

## Un nou tip de motor pentru autocamion

PITESTI — Recent, la uzinele metalurgice „Vasile Tudose” din Colibași, regiunea Pitesti, a început producția de serie a unor agregate și reperi din componenta motorului Diesel rapid pentru autocamion. Acesta este cel de al doilea tip de motor pentru autocamion la fabricația cărui contribuie țărânii colectiv de metalurgii din Colibași.

Pentru noul motor, metalurgii de aici realizează o serie de agregate cum sînt: cutia de viteze, pompa de apă, pompa de ulei, precum și diferite pere care pistoane, segmenti, supape de admisie și de evacuare etc.

## Documente referitoare la mișcarea muncitorească din Cehoslovacia predata unor delegați ai P. C. Cehoslovaciei

La Institutul de istorie a partidului de pe lângă C.C. al P.M.R. au fost predate miercuri 21 noiembrie, unor delegați ai Partidului Comunist Cehoslovac un număr de documente referitoare la istoria mișcării muncitorești de pe teritoriul de azi al Republicii Cehoslovacie.

Materialele documentare se referă la perioada 1879-1917 și conține 35 de mape cu 14.218 file.

Prezenta acestor documente s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de frățescă prietenie.

(Agerpres)

# Actualitatea internațională

## Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez

PARIS 23 (Agerpres). — TASS transmite: Între 20 și 22 noiembrie a avut loc la Paris o plenară a C.C. al Partidului Comunist Francez. Raymond Guyot, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Francez, a prezentat raportul cu privire la situația politică și la sarcinile partidului ocupându-se de caracterul evenimentelor din Ungaria și din Egipt.

Analizând caracterul evenimentelor din Ungaria și arătînd că imperiaștii se străduiesc să se folosească pentru discreditarea mișcării comuniste internaționale, Guyot a subliniat solidaritatea frățească a Partidului Comunist Francez cu Uniunea Sovietică. Poziția față de U.R.S.S. și față de Partidul Comunist și Uniunii Sovietice, a spus el, este o problemă principială. Cine se îndepărtează de la aceasta, acela cade în mlaștină. Cine se îndepărtează de la aceasta slăbește și pune în primejdie mișcarea internațională muncitorească și comunistă, principiile comunismului.

## Declarațiile premierului Ciu En-lai

VARSOVIA 23 (Agerpres). — Ziarele centrale poloneze au publicat interviul acordat de premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze Ciu En-lai, corespondentului Agenției Poloneze de Presă la Hanoi. Referindu-se la tratativele polono-sovietice de la Moscova și la declarația comună a celor două țări, Ciu En-lai a spus: Consider că declarația comună este foarte bună. Ea rezolvă problemele neregulate între Polonia și U.R.S.S. între cele

doi guverne și partide. Declarația va juca un rol important în relațiile dintre țările socialiste frățesti și va constitui un exemplu pentru ele. Declarația va contribui la o unire și mai strînsă a partidelor frățesti. Ea dovedește că divergențele dintre ele pot fi întotdeauna rezolvate. Degeaba încearcă imperiaștii să le provoace. Declarația și o lămurire de moarte în cercărilor de acest fel. Sper că astfel vor fi rezolvate divergențele și în viitor. Declarația corespunde vederilor Partidului Comunist Chinez.

## Conferința UNESCO

DELHI 23 (Agerpres). — Corespondența specială. — În ședința plenară din 21 noiembrie a conferinței UNESCO au început discuțiile în problema includerii pe ordinea de zi a proiectului de rezoluție prezentat de Bulgaria și Cehoslovacia. Aceasta rezoluție propune să se examineze agresiunea Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului și cheamă O.N.U. să ia măsuri eficace pentru retragerea imediată a armatelor străine care au invadat Egiptul, pentru găsirea unor veritabile soluții și pentru păstrarea valorilor lor naționale și culturale. Reprezentantul Danemarcei s-a grăbit să propună închiderea dezbaterilor.

Șeful delegației U.R.S.S. V. S. Kamenov a chemat pe participanții la conferința generală să sprijine proiectul de rezoluție al Bulgariei și Cehoslovaciei. Delegatul Poloniei a sprijinit acest proiect de rezoluție.

Luna cuvîntului acad. M. Ralea, conducătorul delegației romine, a arătat că delegația romină este împotriva noțiunii de închidere a dezbaterilor privitoare la includerea pe ordinea de zi a proiectului de rezoluție prezentat de Bulgaria și Cehoslovacia pentru condamnarea agresiunii asupra Egiptului. El a combătut pe cei ce susfi-

neau că UNESCO n-ar trebui să se amestece în această problemă. UNESCO, care potrivit înșuși statutului ei, „și propune să contribuie la menținerea păcii și a securității”, are nu numai dreptul și și datoria morală de a condamna pe agresori și de a lua atitudine în favoarea națiunii căruia viciuina agresiunii.

La votarea nominală pentru includerea rezoluției Bulgariei și Cehoslovaciei pe ordinea de zi au votat 22 de delegați, 35 de delegați au votat contra iar 3 s-au abținut; 19 delegați au lipsit de la vot.

DELHI 23 (Agerpres). — La 21 noiembrie intervenind în comisia programului UNESCO la discutarea capitoului științelor sociale academicienu Vianu a pus în lumină problema minorităților naționale care în unele țări a rămas încă printre cele mai prezente. De aceea delegația romină va susține orice rezoluție urmînd organizarea de mijloace pentru cunoașterea științifică a condițiilor de existență a minorităților naționale cu scopul îmbunătățirii situației acestora în toate țările lumii.

R.P.R. unde cunoașterea alături de poporul român patruzecizeci minorități naționale ar putea oferi experiența sa în justa soluționare a problemei.

## Lucrări de reconstrucție la Budapesta

BUDAPESTA 23 (Agerpres). — În întreaga Ungarie, în cursul săptămînii acestea și-au reluat activitatea aproape toate uzinele, fabricile și minele. Muncitorii din industria alimentară se străduiesc să asigure a aprovizionarea populației. Postul de radio Budapesta anunță că joi s-au prezentat la lucru 83 la sută din muncitorii din această ramură industrială. Joi, însă Consiliul muncitoresc din Budapesta a chemat la o grevă de 48 de ore. Drept pretext pentru această încercare de dezorganizare s-a invocat interzicerea de către guvern a unei conferințe convocată de Consiliul muncitoresc din Budapesta pentru alegerea unui așa-zis „consiliu muncitoresc pe întreaga Ungarie”.

Numeroși oameni ai muncii s-au pronunțat însă împotriva încercării unor membri ai Consiliului muncitoresc al orașului Budapesta de a sabota reluarea lucrului și de a atribui acestui consiliu atribuții care nu-i revin. Consiliul muncitoresc din Csepel, cel mai mare centru industrial al țării, a declarat că nu este de acord cu

chamarea la grevă și a făcut apel la muncitorii din Csepel să continue munca, baza, cea mai importantă a apărării cuceririlor revoluționare și a dezvoltării actuale.

În dimineața zilei de 23 noiembrie majoritatea muncitorilor Cominatului metalurgic Csepel s-au prezentat la lucru. În dimineața zilei de joi Balaz Jozsef, membru al Consiliului muncitoresc din Budapesta a adus la cunoștința oamenilor muncii hotărîrea luată la consfățuirea care a avut loc în noaptea de 22 noiembrie între primul ministru János Kadar și Consiliul muncitoresc. Pe baza rezultatelor tratativelor, Consiliul muncitoresc din Budapesta a chemat toate uzinele, minele și întreprinderile de transport din țară să reia imediat producția în interesul normalizării vieții economice.

La Budapesta se desfășoară intens lucrările de reconstrucție. În timpul nopții au fost deteriorate aproximativ 40.000 de locuințe. S-au luat măsuri pentru repararea sau reclădirea a 20.000 de locuințe pînă în primăvară.

La 22 noiembrie a sosit la Zagreb, venind de la Belgrad, delegația Comitetului Central al Uniunii Tineretului Muncitor din R.P.R. (Tanjung).

## Declarația Uniunii Scriitorilor Unguri

BUDAPESTA 23 (Agerpres). — La 23 noiembrie, ziarul „NEP SZABADSAG” a publicat o declarație a Uniunii Scriitorilor Unguri în care se arată că scriitorii consideră necesar

ca munca productivă să înceapă cît mai repede, iar acolo unde a fost reluată să se intensifice.

## Agresorii au folosit în Egipt bombe cu napalm

CAIRO 23 (Agerpres). — După cum anunță corespondentul agenției ASSOCIATED PRESS, în timpul acțiunilor agresive împotriva Egiptului, armata anglo-franceză a făcut uz de bombe cu napalm împotriva armatei egiptene. Corespondentul american precizează că aceste bombe au fost lansate din avioane și că după explozie ele au lăsat dire întincoșe, ușor de recunoscut pe fondul gălbui, al nisipului din deșert.

În cursul zilei de vineri, trupe engleze au încercat cu armă ghinopă să arunce din Port Said și au postat unități militare înarmate cu arme automate în punctele așa zise „strategice”. (Associated Press).

## Butler merge pe urmele lui Eden

LONDRA 23 (Agerpres). — La 22 noiembrie, Butler, care lăsa locului Eden în timpul nopții sale, a făcut în Camera Comunelor „o declarație preliminară” în problema retragerii trupelor engleze din Egipt. Din declarația lui Butler reiese că guvernul englez este gata să folosească toate mijloacele posibile pentru a tergiversa retragerea trupelor engleze care au ocupat teritoriul egiptean. Butler a repetat din nou „argumentele” răsufla-

re și a declarat că guvernul britanic a avut în vedere încheierea planului de muncă pe anul 1957 în cadrul acordului de colaborare tehnico-științifică între R.P. Chineza și R.P.R. (Agerpres).

Referindu-se la „Surse bine informate”, ziarul „Lancet” scrie că cercurile guvernante ale Irakului și Turciei pregătesc un atac armat împotriva Siriei, pentru a împărți teritoriul ei între Turcia și Irak. (TASS).

După ce a dat cu succes o serie de spectacole la Moscova, ansamblul de cîntec și dansuri rominești „Ciocirlan” a plecat spre patrie (TASS).

Delegația oamenilor de știință și specialiștilor în agricultură din Republica Populară Romină, condusă de Al. Eugen Popescu, locțiitor al ministrului Agriculturii al R.P.R. a părăsit la 23 noiembrie Moscova plecînd spre patrie. (TASS).

## Interviul acordat de Nasser agenției „Associated Press”

CAIRO 23 (Agerpres). — Ziarele publice interviul acordat de președintele Republicii Egipt Nasser, co-

respondentul de la Cairo al agenției Associated Press.

Nasser a declarat printre altele că niciodată Egiptul nu va deveni marionetă, acvilit, pionul sau mercenarul culvei, oricînd ar fi acesta.”

El a ridicat în discuție problema de crearea unui organ numit „Imperu arab” care l-ar avea atribuite și a subliniat că politica guvernului egiptean urmărește numai un singur scop și anume — asigurarea independenței naționale.

Președintele Nasser s-a pronunțat pentru o largă colaborare internațională și a subliniat necesitatea respectării cu strictețe a tratatelor și obligațiilor internaționale.

## Jocurile Olimpice de la MELBOURNE

MELBOURNE. — Prima zi a concursurilor olimpice de atletism a atras pe stadionul Cricket Ground peste 100.000 de spectatori care au asistat la decernarea a 3 medali de aur. Eroii zilei a fost atletul sovietic Vladimir Kul, învingător în proba de 10.000 m. plat.

Clasamentul probei de 10.000 m.: 1. Vladimir Kul (U.R.S.S.) campion olimpic 28'45"6/10 (nou record olimpic, vechiul record 29'17" deținut de atletul american Charles Vinel, care a totalizat 34'2,5 kg. Performanța sa reprezintă un nou record mondial și olimpic. Pe locul doi s-a clasat Porter (Australia) 2'10 m. iar pe locul trei Kașkarov (U.R.S.S.) 2'08 m.

Aruncarea discului femeii s-a încheiat cu victoria atletei cehoslovace Olga Fikotova. Ea a aruncat discul la 53,69 m., bătînd recordul olimpic deținut de Ponomareva cu 51,42 m.

Atleta romină Lia Manoliu a ocupat locul 9 în finală cu rezultatul de 43,90 m. plat.

Tot ieri s-au disputat seriile la 400 m. garduri. Au participat 29 de concurenți repartizați în 6 serii. Ite Savel a concurat în seria 6 a clasîndu-se pe locul doi cu timpul de 52"2/10. Locul întâi a fost cîștigat de sovieticul Iulin în 52"1/10.

Din fiecare serie primii doi clasificați s-au calificat pentru semifinale. Competiția de pentathlon modern re-

unește peste 40 de participanți, reprezentînd 18 țări. Prima din cele 5 probe, călăria, s-a desfășurat pe un parcurs de 5 km. Dintr-o concurență română D. Tîntea a fost primul, pe locul 16.

În sala Palatului Expoziției a început vineri la ora 10 dimineața concursul de haltere. În prima zi s-au desfășurat întrecerile la categoriile cecos și pană. La categoria cocos titlul olimpic a fost cucerit de sportivul american Charles Vinel, care a totalizat 342,5 kg. Performanța sa reprezintă un nou record mondial și olimpic. Pe locul doi s-a clasat campionul mondial pe anul 1955, Vladimir Stogov (U.R.S.S.) cu 337,5 kg.

La categoria pană, titlul olimpic a fost cucerit de Isaac Berger (S.U.A.) care a totalizat la trilateral 352,5 kg. Cu acest rezultat Berger a stabilit un nou record mondial și olimpic. Locul secund și medalia de argint au revenit halterofilului sovietic Evgheni Minnaev. Performanța sa — 342,5 kg. este de asemenea superioară vechiului record olimpic.

La box, campionii sovietici la categoria mușcă Stolnikov a eliminat fără emoții pe campionul european al categoriei, Edgar Basel (Germania).

Din cei 4 pugiliști romini prezenti la competiție numai campionul la „secal migre” Gh. Negrea a urcat treptele ringului, înfruntîndu-l pe puternicul pugilist sud-african Van Vuuren. Decizia la puncte a revenit lui Negrea.

Materialele documentare se referă la perioada 1879-1917 și conține 35 de mape cu 14.218 file.

Prezenta acestor documente s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de frățescă prietenie.

Prezenta acestor documente s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de frățescă prietenie.

Prezenta acestor documente s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de frățescă prietenie.

Prezenta acestor documente s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de frățescă prietenie.

## Să asigurăm condiții cît mai bune de călătorie pe C. F. R.

călătorilor, anul acesta s-au mai pus în circulație încă zece trenuri accelerate și personale pe diferite linii mai aglomerate. Bacău—Bicaz, București—Iasi, Cluj—Epișcopia Bihorului, Timișoara—Oradea sînt cîteva din liniile pe care anul acesta circula trenuri suplimentare. Ar mai putea fi enumerate aici multe alte lucruri remarcabile pe care călătorii le cunosc. Dar nu despre asta ne-am propus să vorbim, ci despre lipsurile ce mai există.

Sînt unii șefi de stații care cred că opritul nejustificate provoacă de ei pot fi recuperate pe parcurs de către mecanici. Cît de dăunătoare este această „teorie” reiese din faptul că în luna septembrie și octombrie numărul minuterilor întârzierii la tranziția de circula pe raza regională București se ridică la impresionanta cifră de 89.782. Iată deci de ce organele operative ale căilor ferate au datorita de a coordona în așa fel mersul trenurilor, încît să se respecte cu strictețe orarul stabilit.

## Trenurile să-și respecte ora sosirii

Călătorul sînt într-adevăr o seamă de îmbunătățiri în transportul pe calea ferată, dar nu poate trece totuși cu vederea neajunsurile ce mai persistă. Este vorba în primul rînd despre întârzierile despre care vorbeam la început.

## Iluminatul și încălzitul vagoanelor

Dacă întreprinderea unor trenuri este adesea provocată de cauze obiective, nu același lucru se poate spune despre iluminarea și încălzirea lor. Faptele dovedesc că Ministerul Căilor Ferate și conducerea regională C.F.R. și-au îndreptat în această privință atenția doar către trenurile speciale care accelerează, neglijînd în special trenurile de călătorie. Este inadmisibil să călătorim noaptea în tren fără să ai cît de cît lumină și, în perioada acvilității, căldură. Cursele muncitorești, de pildă, sînt neglijate din acest punct de vedere. Pe lângă acestea, există o serie de alte trenuri, chiar de pe linii principale, care din neglijența personalului operativ, precum și din lipsa de măsuri în această direcție, nu au lumină. Personalul 8026 care circula pe distanța Giurgiu—București este neluminat din cauza acumulatorilor care sînt descărcați. De asemenea, unele vagoane ale acceleratului 101 ce pe ruta București—Timișoara nu au lumină.

O trecere în revistă, chiar sumară, a evidențiază pe lîna în curs a întârzierilor trenurilor ne-a dus la o constatare deloc îmbucurătoare. Aceasta, deoarece sînt unele trenuri care întârzie cu regularitate. Cîteva exemple vor fi suficiente pentru a demonstra acest lucru. În primul rînd zile din luna în curs, trenul personal 2002 care circula pe distanța Arad—București, de pildă, nu a circulat normal decît două zile, în restul zilelor a avut întârzieri între 6—108 minute. Personalul 8001 București—Constanța a mers normal tot două zile, iar în rest a întârziat între 10—170 minute, în timp ce personalul 5006 de Pașcani, a avut continuu întârzieri între 13—125 de minute. Lista acestora s-ar putea completa și cu o serie de alte accelerate și personale.

De asemenea, în perioada acvilității, căldura, Cursele muncitorești, de pildă, sînt neglijate din acest punct de vedere. Pe lângă acestea, există o serie de alte trenuri, chiar de pe linii principale, care din neglijența personalului operativ, precum și din lipsa de măsuri în această direcție, nu au lumină. Personalul 8026 care circula pe distanța Giurgiu—București este neluminat din cauza acumulatorilor care sînt descărcați. De asemenea, unele vagoane ale acceleratului 101 ce pe ruta București—Timișoara nu au lumină.

Cauzele acestor întârzieri trebuie căutate în primul rînd în dezinteresul unor organe ale căilor ferate pentru normala circulație a trenurilor. Cum poate fi socotit decît dezinteresul față de șefii stațiilor? Dezinteresul față de organizat din timp incalzierea coloanelor în acceleratul 204 în ziua de 15 noiembrie, din care cauza trenul a fost ținut în stație în loc de 10 minute ci era normal, circa 40 de minute? Sau

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Ar fi nedrept să se spună că organele de conducere și întregul personal de la căile ferate nu s-au preocupat și nu se preocupă de îmbunătățirea transportului călătorilor. De la an la an, fiecare cetețean al țării a putut constata progresele substanțiale realizate în acest domeniu.

De asemenea, în perioada acvilității, căldura, Cursele muncitorești, de pildă, sînt neglijate din acest punct de vedere. Pe lângă acestea, există o serie de alte trenuri, chiar de pe linii principale, care din neglijența personalului operativ, precum și din lipsa de măsuri în această direcție, nu au lumină. Personalul 8026 care circula pe distanța Giurgiu—București este neluminat din cauza acumulatorilor care sînt descărcați. De asemenea, unele vagoane ale acceleratului 101 ce pe ruta București—Timișoara nu au lumină.

Pentru a evita aglomerația și a se călători în condiții civilizate, pe linii principale au fost înființate trenuri cu locuri rezervate. Mergînd pe linia preocupării pentru buna servire a

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Pentru a evita aglomerația și a se călători în condiții civilizate, pe linii principale au fost înființate trenuri cu locuri rezervate. Mergînd pe linia preocupării pentru buna servire a

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Pentru a evita aglomerația și a se călători în condiții civilizate, pe linii principale au fost înființate trenuri cu locuri rezervate. Mergînd pe linia preocupării pentru buna servire a

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Pentru a evita aglomerația și a se călători în condiții civilizate, pe linii principale au fost înființate trenuri cu locuri rezervate. Mergînd pe linia preocupării pentru buna servire a

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Pentru a evita aglomerația și a se călători în condiții civilizate, pe linii principale au fost înființate trenuri cu locuri rezervate. Mergînd pe linia preocupării pentru buna servire a

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

Pregătirile pentru iarnă la trenurile de călătorie au fost neglijate și ele de către centrele tehnice de formare a trenurilor. Altfel nu se explică de ce nu s-au revizuit instalațiile de încălzire a vagoanelor.

Acesta o dovedește și faptul că în timp ce unele trenuri nu sînt deloc încălzite, altele, din cauza defectării instalațiilor de încălzire, sînt supraîncălzite. La vagonul dormit și în alte vagoane ale trenului accelerat 203 care circula pe distanța București—Simeria, de pildă, călătorii trebuie să meargă cu geamul deschis, deoarece aburul care intră în instalația de căldură nu mai pot fi opriți. Unele vagoane ale personalelor Petroșani—București, Bacău—Bihor, Oradea—Oradea, etc., nu au căldură deloc; altele au prea multă.

Venînd lîndă impune organelor centrale tehnice de formare a trenurilor — fie ele de la București, Timișoara, Ploiești, Oradea sau Cluj — revizuirea de urgență a tuturor instalațiilor de încălzire la vagoanele de pasageri. Echipările formate în acest scop și au început activitatea de abia atunci cînd frigul începuse și rezultatele obținute de acestea sînt nemulțumitoare pînă în prezent. De aceea, credem că este de datoria organelor ministerului să privească problema cu mult mai mare seriozitate și să oblige pe cei care răspund de activitatea centrelor

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănunțit atât instalațiile de încălzire, cît și cele de iluminat. Nici un tren să nu plece în cursă fără să aibă asigurată căldura și lumina.

de formare a trenurilor și pe toți factorii de răspundere să revizuiască în amănun



SESIUNEA ADUNĂRII GENERALE A O. N. U.

Să se pună frâu forțelor agresive ale reacțiilor internaționale! Cuvîntarea rostită de D. T. Șepilov

NEW YORK 23 (Agerpres). — TASS transmite cuvîntarea rostită de D. T. Șepilov, ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S., în ședința plenară a Adunării Generale a O.N.U. din 22 noiembrie 1956:

Domnule președinte! Domnilor delegați! Cea de a XI-a sesiune a Adunării Generale s-a încheiat în situație internațională complicată. În ultimele săptămîni într-o serie de regiuni ale lumii s-au activizat forțele agresive și reacțiunile negre, care cauză și tirasă omniașă în viltoarea unor noi nenorociri, a unor noi conflicte mondiale.

Încă nu de mult, trăsătura principală a situației internaționale a fost slăbirea încercărilor, mergînd înainte, pas cu pas, treptat, iubitoare de pace a obținut reglementarea problemei internaționale illogice pe calea tratativelor... și au stîm focarele primordiale de război. Noi, oamenii sovietici, ne mîntuim că țara noastră a avut un rol activ în această operă nu numai în vrea să abuzeze de atenția dumnezeoasă enumerată toate măsurile constructive întreprinse de guvernul sovietic în ultimii ani în lupta pentru slăbirea încercărilor în relațiile internaționale. Aceste măsuri sînt indecizibil cunoscute. Măsurile acestea au cuprins o vastă sferă de probleme internaționale, începînd cu lupta pentru încetarea războaielor în Coreea și Indocina și terminînd cu normalizarea legăturilor economice și culturale cu majoritatea țărilor.

Destinderea încercărilor internaționale, destinderea care a fost realizată în mod real, a făcut posibil ca în vara anului 1955 să se țină la Geneva conferința șefilor guvernelor celor patru mari puteri, care a marcat o etapă importantă în dezvoltarea relațiilor internaționale în perioada de după război.

"Spiritul Genevei" a însușit, pe popoare, care resping politica "războiului rece" cu toate consecințele lui dăunătoare. Dar "spiritul Genevei" nu este pe placul anumitor cercuri influente, ale căror interese sînt legate de cursa înarmărilor.

Aceste cercuri au mizat și mizează pe agravarea relațiilor internaționale printr-o politică de provocări și aventuri periculoase.

Într-o poziție a Organizației Națiunilor Unite obligă pe toți reprezentanții ei să apuceze în mod lucid,

Agresiunea Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului

În cursul ultimelor săptămîni atenția îndrețată a întregii lumi este ațintită spre evenimentele cumpline care s-au desfășurat în Egipt. Agresiunea neprovocată a Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului a zguduit opinia publică mondială. Forțele iubitoare de pace din întreaga lume vād în mod clar că caracterul perfid, nejust, colonialist al agresiunii armate a Israelului, Angliei și Franței împotriva poporului egiptean. În același timp este absolut clar că Israelul, atacînd Egiptul, a îndepărtat rîndul provocator de instigator în înlăpăturarea unei operațiuni de cotropire prăgătite în amănunțime și ai cărei participanți principali au fost Anglia și Franța.

În documentele oficiale ale guvernelor francez și englez s-au formulat și se formulează diferite motive pentru a explica atacul neașteptat al agresiunii împotriva Egiptului. Dar aceste motive sînt mai prejoc de orice critică.

Nu rezistă nici unei critice teza nerosească că cotropitorii anglo-francezi ar fi declanșat războiul agresiv împotriva Egiptului pentru „a pune capăt operațiunilor militare din Israel și Egipt și pentru a separa părțile beligerante", așa cum a declarat primul ministru al Angliei, domnul Eden.

Nu rezistă criticii afirmația minciunoasă, răsuflată a agresorilor că în Egipt ar fi existat „un complet complot îngrșozitor" avînd drept scop acapararea întregului Orient Apropiat și mijlocul, acapararea tuturor bogățiilor sale petrolifere, din cauza căruia, chipurile, agresorii anglo-franco-israelieni nu au putut evita necesitatea de a face față acestui pericol. Acest motiv care a fost invocat în mod clar în cuvîntarea de astăzi a domnului Pineau, poate fi pus, pe cel se pare, la baza unui film hollywoodian de senzații, dar el este neprovocat cînd este vorba despre analizarea cauzelor unei astfel de grave cum este agresiunea armată a Angliei, Franței și Israelului împotriva poporului egiptean. A deveni degeți o banalitate că atunci cînd agresorii n-au ce spune pentru a justifica acțiunile lor criminale, ei recurg la gogorîrea primejdiilor comuniste.

Nu rezistă criticii nici referințele că agresiunea Angliei și Franței împotriva Egiptului ar fi fost legată de năzuința lor de a asigura libertatea navigației pe Canalul de Suez.

Anglia și Franța poartă în fața tuturor celor care folosesc canalul răs-punderea directă pentru violarea flagrantă a Convenției din 1888 cu privire la libertatea navigației.

În al doilea rînd, în virtutea căror temeiuri juridice Anglia și Franța au încercat și încearcă să monopolizeze rezolvarea problemei Suezului, care afectează interesele vitale a multor state, inclusiv ale Uniunii Sovietice, cînd totuși în picioare suveranitatea Egiptului?

În al treilea rînd pe ce bază au recurs Anglia și Franța la folosirea forțelor armate pentru rezolvarea unei probleme care este în competența Comitetului de Securitate a adoptat nu de mult o hotărîre?

Fante incontestabile arată că agresiunea împotriva Egiptului a fost doar începutul îndeplinirii unui vast plan strategic pus la cale de imperialiști.

Colonialiștii au avut în vedere să răstoarne hotărîrea statului e-

realist fiecare noă etapă a vieții internaționale. Nu putem să nu recunoaștem astăzi că forțele reacțiunii imperialiste și agresivului au reușit să dea lovitură simțitoare cauzelor întăririi păcii și să agraveze considerabil încordarea internațională.

În Orientul Apropiat au izbucnit recent operațiuni militare care sînt rezultatul completului împotriva libertății și independenței popoarelor lumii arabe. În vremea noastră orice conflict militar local se poate transforma într-un mare incendiu. În ce privește războiul în zona Orientului Apropiat și Mijlociu, adică în zona care are o importanță politică economică și strategică primordială, un astfel de război, dacă nu va fi stîm de la bun început, implică primejdia unor noi vărsări de sînge pe scară mondială. Într-adevăr, atacul armat al Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului a creat o situație primejdoasă pentru cauza păcii și a pus cu toată acuitatea în fața popoarelor problema primejdiei unui și treilea război mondial.

În Europa răsarăntă comploteșii fasciști unguri, sprînjini din afară de forțele reacțiunii internaționale, au încercat să răstoarne ortidinea democratică-populară, să lipsească poporul ungur de libertățile democratice cucerite de el și să transforme din nou Ungaria într-un vasal lipsit de drepturi al puterilor imperialiste. Aceste încercări au eșuat.

Agresiunea împotriva Egiptului și puctul fascizat din Ungaria sînt veștigi ale unuia și aceluiași lanț. Nu putem să nu vedem că în aceasta se manifestă o velle care întinde de-a parte și care implică grave consecințe, care încearcă să frîneze meșorul înainte al omienilor pe calea libertății și autodeterminării naționale, să restabilească dominația colonială acolo unde ea a fost înlăturată, să reducă la putere regimurile antipopulare în acele țări în care acestea au suferit un eșec.

În aceste condiții crește în mod deosebit răspunderea O.N.U. pentru menținerea păcii și securității. În momentul de față sînt în joc prestigiul și viitorul Organizației Națiunilor Unite, intrucît ea și-a luat obligația solemnă „de a izbăvi generațiile viitoare de nenorocirile războaielor care de două ori în cursul vieții noastre au adus omienilor suferințe imense".

Agresiunea Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului

În cursul ultimelor săptămîni atenția îndrețată a întregii lumi este ațintită spre evenimentele cumpline care s-au desfășurat în Egipt. Agresiunea neprovocată a Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului a zguduit opinia publică mondială. Forțele iubitoare de pace din întreaga lume vād în mod clar că caracterul perfid, nejust, colonialist al agresiunii armate a Israelului, Angliei și Franței împotriva poporului egiptean. În același timp este absolut clar că Israelul, atacînd Egiptul, a îndepărtat rîndul provocator de instigator în înlăpăturarea unei operațiuni de cotropire prăgătite în amănunțime și ai cărei participanți principali au fost Anglia și Franța.

În documentele oficiale ale guvernelor francez și englez s-au formulat și se formulează diferite motive pentru a explica atacul neașteptat al agresiunii împotriva Egiptului. Dar aceste motive sînt mai prejoc de orice critică.

Nu rezistă nici unei critice teza nerosească că cotropitorii anglo-francezi ar fi declanșat războiul agresiv împotriva Egiptului pentru „a pune capăt operațiunilor militare din Israel și Egipt și pentru a separa părțile beligerante", așa cum a declarat primul ministru al Angliei, domnul Eden.

Nu rezistă criticii afirmația minciunoasă, răsuflată a agresorilor că în Egipt ar fi existat „un complet complot îngrșozitor" avînd drept scop acapararea întregului Orient Apropiat și mijlocul, acapararea tuturor bogățiilor sale petrolifere, din cauza căruia, chipurile, agresorii anglo-franco-israelieni nu au putut evita necesitatea de a face față acestui pericol. Acest motiv care a fost invocat în mod clar în cuvîntarea de astăzi a domnului Pineau, poate fi pus, pe cel se pare, la baza unui film hollywoodian de senzații, dar el este neprovocat cînd este vorba despre analizarea cauzelor unei astfel de grave cum este agresiunea armată a Angliei, Franței și Israelului împotriva poporului egiptean. A deveni degeți o banalitate că atunci cînd agresorii n-au ce spune pentru a justifica acțiunile lor criminale, ei recurg la gogorîrea primejdiilor comuniste.

Nu rezistă criticii nici referințele că agresiunea Angliei și Franței împotriva Egiptului ar fi fost legată de năzuința lor de a asigura libertatea navigației pe Canalul de Suez.

Anglia și Franța poartă în fața tuturor celor care folosesc canalul răs-punderea directă pentru violarea flagrantă a Convenției din 1888 cu privire la libertatea navigației.

În al doilea rînd, în virtutea căror temeiuri juridice Anglia și Franța au încercat și încearcă să monopolizeze rezolvarea problemei Suezului, care afectează interesele vitale a multor state, inclusiv ale Uniunii Sovietice, cînd totuși în picioare suveranitatea Egiptului?

În al treilea rînd pe ce bază au recurs Anglia și Franța la folosirea forțelor armate pentru rezolvarea unei probleme care este în competența Comitetului de Securitate a adoptat nu de mult o hotărîre?

Fante incontestabile arată că agresiunea împotriva Egiptului a fost doar începutul îndeplinirii unui vast plan strategic pus la cale de imperialiști.

Colonialiștii au avut în vedere să răstoarne hotărîrea statului e-

este remarcabil prin faptul că două mari puteri, care dispuneau de mijloace tehnice militare de prim rang, s-au dovedit a nu fi în stare să frîngă rezistența tinerii Republici Egiptene mult mai slabă din punct de vedere militar, dar puternică prin moralul său de neînfrînt. Acest exemplu însușește toate popoarele care luptă pentru libertatea și independența lor.

Uniunea Sovietică este serica neliniștită de faptul că desi, în mod formal focal în Egipt a înțecat, retragerea trupelor Angliei, Franței și Israelului de pe teritoriul egiptean este tărăgănată, iar potrivit anumitor informații are loc chiar o anumită acumulare a forțelor armate ale intervențiunilor în această regiune.

Atîta timp cît trupele agresorilor rămîn pe teritoriul Egiptului, nu există nici o garanție că războiul nu va fi reluat. Delegația sovietică consideră că Adunarea Generală trebuie să ceară din nou în modul cel mai hotărît retragerea imediată și totală a trupelor Angliei, Franței și Israelului din Egipt.

Acest lucru este cu atît mai necesar cu cît cererile guvernului egiptean nu vor de pildă să-și retragă trupele din regiunea Gaza, declarînd această regiune „o parte integrantă a teritoriului lor".

În ce privește hotărîrea adoptată de sesiunea specială a Adunării Generale

Încercarea de a folosi problema ungară pentru agravarea situației internaționale

Discuția noastră generală a fost întreruptă intrucît a fost aduș în discuție rezoluția delegației Cehiei în legătură cu așa-zisul „problemă ungară". Așa cum era și de așteptat, aceste dezbateri în legătură cu rezoluția cu caracter provocator a Cehiei și aprobarea ei de către majoritatea adunării nu numai că nu au contribuit la slăbirea încercărilor internaționale, ci dimpotrivă au învenținat și mai mult atmosfera și au dat o lovitură grea prestigiului O.N.U.

Conținutul acestor dezbateri, caracterul și tonul declarațiilor, reprezentanților puterilor occidentale nu arătat în mod grăitor că inițiatorii încercărilor „problemă ungară" pe ordinea de zi a adunării nu au fost călăuziți nicicum de un sentiment de simpatie față de poporul Ungariei, cu toate deșărațiile lor grandilocvente în această privință.

Pentru ce le-a fost necesar acest lucru? La această întrebare nu se poate da decît un singur răspuns: totul constă în faptul că forțele agresive care acționează pe arena mondială nu vor să se impace cu năzuința lor mai puternică a maselor populare spre slăbirea încercărilor internaționale, spre dezvoltarea colaborării pașnice între state cu sisteme politice diferite.

Nu întimplător toate forțele reacționare s-au năpustit cu atîta furie în ultima vreme împotriva marelui principiu al coexistenței pașnice. Aceasta nu este o luptă teoretică abstractă, ea are o semnificație pe deplin concretă și ceea ce s-a produs în Ungaria constituie una din manifestările ei reale.

Forțele reacțiunii și agresivului, care se pronunță împotriva înțrecerii pașnice dintre cele două sisteme social-economice, nu au în mod vădit ovingerea că vor reuși să dovedească superioritatea ordinului lor în această întrecere. Tocmai de aceea au deșpus în prezent eforturi atît de mari pentru a revîna pe deplin „războiul rece", care duos conținutul de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri a început să se stingă.

Una din manifestările cele mai periculoase pentru cauza păcii ală velle „războiului rece" de care este învinie în prezent cererile reacționare, este activitatea subversivă desfășurată de organele cooperizatoare ale unor puteri occidentale împotriva țărilor socialiste. Această așa-zisă „acțiune de securitate"

Problema dezarmării poate și trebuie să fie rezolvată

Obligația noastră primordială este nu numai de a ajuta la lichidarea unui focar periculos al unui nou război în Orientul Apropiat, ci totodată de a crea condițiile care să excludă în viitor posibilitatea izbucnirii unor astfel de conflicte.

Sîntem pentru orice măsuri practice care contribuie la cauza păcii. Noi n-avem nevoie însă de cîrplăci vellemele pe ofițială pacci, ci de o rezolvare fundamentală a problemelor care trîmăntă omniașă.

GUVERNUL UNIUNII SOVIETICE NAZIEȘTE DIN TOT SUFLETUL SRE ASIGURAREA UNEI DESTINĂRI DEPLINE A RELATIILOR INTERNATIONALE SI ASTAZI DUPA CUM AU ARATAT EVENIMENTELE CIND CERCURILE AGRESIVE ALE ANUMITOR PUTERI SINT GATA, IN NUMELE INTERESLOR LOR EGOISTE, SA ARUNCE LUMEA IN VILTOAREA UNUI NOU RAZBOI MONDIAL. GUVERNUL SOVIETIC CHEAMA DIN NOU IN MOD SOLEMN SI CU PERSEVERENȚA TOATE POPOARELE IUBITOARE DE PACE. PE TOTI ADEVARATII LUPATORI PENTRU PACE SA-SI INTENSIFICE IMPOTRIVIREA PATA DE UNELTIRILE AGRESIUNII SI REACTIUNII, SA MANIFESTE VOINTA SI HOTARIRE IN OPERA DE INTARIRE A PACII SI SECURITATII POPOARELOR.

Problema principală și cea mai urgentă, care are o însemnătate hotărîtoare pentru întărirea păcii, este dezarmarea. Ea reprezintă vellea de care primatodă ne putem obține o îmbunătățire radicală a întregii situații internaționale. Înșiși ideea creării

unui sistem eficace de securitate internațională, bazat pe încredere și colaborare.

Sîții că zilele trecute guvernul Uniunii Sovietice a făcut în fața întregii lumi declarații extrem de importante în problema dezarmării și micșorării încercărilor internaționale. Această declarație cuprinde printre altele noi propuneri cu privire la dezarmare, la interzicerea armei atomice și cu hidrogen precum și cu privire la întărirea experimentală și la asigurarea unui control eficace asupra respectării acestor măsuri. Noile propuneri sovietice corespund intereselor vitale ale întregii omienii și constituie o mare contribuție constructivă la cauza întăririi reale a păcii și fac apel la Adunarea Generală să examineze aceste propuneri cu toată atenția pe care o merită.

În continuare D. T. Șepilov a expus Adunării Generale propunerile recente ale guvernului sovietic.

În prezent — a continuat D. T. Șepilov — forțele armate ale U.R.S.S. în conformitate cu asumite obligații internaționale, se află pe teritoriul a patru țări — R.D. Germania, Polonia, Ungaria și România. În ce privește bazele militare, după cum se știe, Uniunea Sovietică și-a lichidat deja toate bazele sale militare în străinătate.

În același timp, Statele Unite ale Americii mențin forțe armate în Germania occidentală, în Franța, în Anglia, în Olanda, Italia, Maroc, Libia, Japonia, Coreea de Sud, Filipine și în alte țări. Potrivit unor date nici pe departe complete, publicate în presă, pe teritoriile străine se află cel puțin 100 de baze aeriene militare americane, dintre acestea 20 — pe teritoriul Angliei, 18 — în Japonia, 12 — în Republica Federală Germană, 8 — în Franța, 6 — în Maroc, 5 — în Canada, 5 — în Coreea de Sud, 5 — pe o parte a teritoriului Chinei ocupată de forțele armate americane (insula Taiwan). Baze militare aeriene americane se află de asemenea pe teritoriile Spaniei, Turciei, Groenlandei, Greciei, Filipinelor, Islandei, pe insulele Azore, în Libia, în Arabia Saudită și în alte regiuni.

Baze maritime militare ale S.U.A. sîntuate dincolo de frontierele țării sînt în Italia (3 baze), Japonia (3 baze), în Filipine, în Germania occidentală, Spania, Groenlandia, Maroc, Libia, Canada, pe insulele Bermude, în Trinidad, Coreea de Sud și alte țări.

Și se face încercarea de a ne convinge că toate acestea se fac în scop de apărare!

Și Mareea Britanie întretine un număr destul de mare de forțe armate dincolo de frontierele sale naționale. Se știe că există trupe engleze în Germania occidentală, Libia, Egipt, în insulele Bahrein, în Japonia, în Coreea de Sud etc. Trupe franceze se află în Germania occidentală, în Tunisia, în Maroc, în Libia, în Cipru și în Egipt etc.

Este limpede pentru oricine că prezența trupelor și a bazelor militare pe teritorii străine reprezintă una din sursele care alimentează încordarea internațională.

Noi declarăm conducătorilor puterilor occidentale: de îndată ce vă veți retrage trupele din Germania occidentală, de îndată ce vă veți lichida bazele militare, aeriene și maritime militare de pe teritorii străine, noi ne vom retrage simultan trupele din acele țări unde ele se află în prezent potrivit Tratatului de la Varșovia. Aceste trupe se găsesc acolo conform unui acord reciproc al guvernelor țărilor socialiste și problema staționării lor va fi rezolvată de guvernele țărilor socialiste în conformitate cu principiile proclamate în Declarația din 30 octombrie 1956 a guvernului sovietic.

Astfel arată programul larg și totodată realist de acțiune propus de Uniunea Sovietică. Se naște întrebarea unde și în ce fel urmează să se organizeze examinarea acestui program și elaborarea hotărîrilor respective. Guvernul sovietic consideră necesar să continue căutarea acestor hotărîri în organismele O.N.U.

Or, situația internațională care s-a creat, care luarea de măsuri urgente în scopul preîntîmpinării războaielor și a încercărilor cotropirilor, ținînd seama de aceasta, guvernul sovietic sprînjind propunerile prezidențiale Conferinței Elzeiene cu privire la convocarea unei conferințe a șefilor guvernelor U.R.S.S., S.U.A., Angliei, Franței și Indiei. O asemenea conferință ar putea înlesni realizarea unui acord în problemele dezarmării. Mai mult deșă, succesul acestui conferință ar putea pregăti convocarea unei conferințe largi cu participarea șefilor guvernelor tuturor țărilor participante la N.A.T.O. și la Tratatul de la Varșovia. Ar este cazul să se vorbească despre echilibrul de forțe. Dimpotrivă, acolo unde acționează principii rivalității în domeniul cursei înarmărilor, în genere, și al armelor nucleare, în special, acolo se exclude posibilitatea unui echilibru de forțe stabil, acolo echilibrul este înlocuit, dacă folosim o formulă curentă din S.U.A., prin „echilibrul în pragul războaiului".

Dacă ne vom îngrîși serios de viitorul omienii, dacă vom încei serios spre crearea unui sistem de garanții și unei păci trainice și îndelungate, trebuie să recunoaștem că teoria pseudo-realistă a echilibrului de forțe pe baza rivalității în domeniul cursei înarmărilor este lipsită de temelii. Acest lucru este posibil doar dacă omienii încrederea în ziua de mîne. Ea subminează fundamental înșiși ideea creării

unui sistem eficace de securitate internațională, bazat pe încredere și colaborare.

Sîții că zilele trecute guvernul Uniunii Sovietice a făcut în fața întregii lumi declarații extrem de importante în problema dezarmării și micșorării încercărilor internaționale. Această declarație cuprinde printre altele noi propuneri cu privire la dezarmare, la interzicerea armei atomice și cu hidrogen precum și cu privire la întărirea experimentală și la asigurarea unui control eficace asupra respectării acestor măsuri. Noile propuneri sovietice corespund intereselor vitale ale întregii omienii și constituie o mare contribuție constructivă la cauza întăririi reale a păcii și fac apel la Adunarea Generală să examineze aceste propuneri cu toată atenția pe care o merită.

În continuare D. T. Șepilov a expus Adunării Generale propunerile recente ale guvernului sovietic.

În prezent — a continuat D. T. Șepilov — forțele armate ale U.R.S.S. în conformitate cu asumite obligații internaționale, se află pe teritoriul a patru țări — R.D. Germania, Polonia, Ungaria și România. În ce privește bazele militare, după cum se știe, Uniunea Sovietică și-a lichidat deja toate bazele sale militare în străinătate.

În același timp, Statele Unite ale Americii mențin forțe armate în Germania occidentală, în Franța, în Anglia, în Olanda, Italia, Maroc, Libia, Japonia, Coreea de Sud, Filipine și în alte țări. Potrivit unor date nici pe departe complete, publicate în presă, pe teritoriile străine se află cel puțin 100 de baze aeriene militare americane, dintre acestea 20 — pe teritoriul Angliei, 18 — în Japonia, 12 — în Republica Federală Germană, 8 — în Franța, 6 — în Maroc, 5 — în Canada, 5 — în Coreea de Sud, 5 — pe o parte a teritoriului Chinei ocupată de forțele armate americane (insula Taiwan). Baze militare aeriene americane se află de asemenea pe teritoriile Spaniei, Turciei, Groenlandei, Greciei, Filipinelor, Islandei, pe insulele Azore, în Libia, în Arabia Saudită și în alte regiuni.

Baze maritime militare ale S.U.A. sîntuate dincolo de frontierele țării sînt în Italia (3 baze), Japonia (3 baze), în Filipine, în Germania occidentală, Spania, Groenlandia, Maroc, Libia, Canada, pe insulele Bermude, în Trinidad, Coreea de Sud și alte țări.

Și se face încercarea de a ne convinge că toate acestea se fac în scop de apărare!

Și Mareea Britanie întretine un număr destul de mare de forțe armate dincolo de frontierele sale naționale. Se știe că există trupe engleze în Germania occidentală, Libia, Egipt, în insulele Bahrein, în Japonia, în Coreea de Sud etc. Trupe franceze se află în Germania occidentală, în Tunisia, în Maroc, în Libia, în Cipru și în Egipt etc.

Este limpede pentru oricine că prezența trupelor și a bazelor militare pe teritorii străine reprezintă una din sursele care alimentează încordarea internațională.

Noi declarăm conducătorilor puterilor occidentale: de îndată ce vă veți retrage trupele din Germania occidentală, de îndată ce vă veți lichida bazele militare, aeriene și maritime militare de pe teritorii străine, noi ne vom retrage simultan trupele din acele țări unde ele se află în prezent potrivit Tratatului de la Varșovia. Aceste trupe se găsesc acolo conform unui acord reciproc al guvernelor țărilor socialiste și problema staționării lor va fi rezolvată de guvernele țărilor socialiste în conformitate cu principiile proclamate în Declarația din 30 octombrie 1956 a guvernului sovietic.

Astfel arată programul larg și totodată realist de acțiune propus de Uniunea Sovietică. Se naște întrebarea unde și în ce fel urmează să se organizeze examinarea acestui program și elaborarea hotărîrilor respective. Guvernul sovietic consideră necesar să continue căutarea acestor hotărîri în organismele O.N.U.

Or, situația internațională care s-a creat, care luarea de măsuri urgente în scopul preîntîmpinării războaielor și a încercărilor cotropirilor, ținînd seama de aceasta, guvernul sovietic sprînjind propunerile prezidențiale Conferinței Elzeiene cu privire la convocarea unei conferințe a șefilor guvernelor U.R.S.S., S.U.A., Angliei, Franței și Indiei. O asemenea conferință ar putea înlesni realizarea unui acord în problemele dezarmării. Mai mult deșă, succesul acestui conferință ar putea pregăti convocarea unei conferințe largi cu participarea șefilor guvernelor tuturor țărilor participante la N.A.T.O. și la Tratatul de la Varșovia. Ar este cazul să se vorbească despre echilibrul de forțe. Dimpotrivă, acolo unde acționează principii rivalității în domeniul cursei înarmărilor, în genere, și al armelor nucleare, în special, acolo se exclude posibilitatea unui echilibru de forțe stabil, acolo echilibrul este înlocuit, dacă folosim o formulă curentă din S.U.A., prin „echilibrul în pragul războaiului".

Dacă ne vom îngrîși serios de viitorul omienii, dacă vom încei serios spre crearea unui sistem de garanții și unei păci trainice și îndelungate, trebuie să recunoaștem că teoria pseudo-realistă a echilibrului de forțe pe baza rivalității în domeniul cursei înarmărilor este lipsită de temelii. Acest lucru este posibil doar dacă omienii încrederea în ziua de mîne. Ea subminează fundamental înșiși ideea creării

unui sistem eficace de securitate internațională, bazat pe încredere și colaborare.

Sîții că zilele trecute guvernul Uniunii Sovietice a făcut în fața întregii lumi declarații extrem de importante în problema dezarmării și micșorării încercărilor internaționale. Această declarație cuprinde printre altele noi propuneri cu privire la dezarmare, la interzicerea armei atomice și cu hidrogen precum și cu privire la întărirea experimentală și la asigurarea unui control eficace asupra respectării acestor măsuri. Noile propuneri sovietice corespund intereselor vitale ale întregii omienii și constituie o mare contribuție constructivă la cauza întăririi reale a păcii și fac apel la Adunarea Generală să examineze aceste propuneri cu toată atenția pe care o merită.

De la această înaltă tribună propunerile prezentate de Uniunea Sovietică a căror realizare ar schimba în mod radical in-

O. N. U. și colaborarea economică a națiunilor

Analizînd sarcinile actuale ale O.N.U., nu putem să nu ne referim la acele probleme economice serioase care preocupă milioane de oameni din toate țările lumii.

Este unanim recunoscut că Organizația Națiunilor Unite și organismele ei economice nu acordă încă atenție cuvenită problemelor privind comerțul internațional.

Mai mult decît atît, pînă în prezent nu a fost încă anulată hotărîrea ilegală adoptată în 1950 cu privire la embargoul asupra comerțului cu Republica Populară Chineză, ceea ce nu poate să nu împiedice dezvoltarea unor legături economice internaționale sănătoase.

Delegația sovietică intenționează să prezinte spre examinare actualii rezoluțiuni propuneri cu privire la crearea unei organizații comerciale mondiale, care să funcționeze în cadrul O.N.U. Acest nou organism va putea ține seama în activitatea sa de experiența pozitivă acumulată de comisiile economice ale O.N.U. pentru Europa, pentru Asia și Extremul Orient și pentru America Latină.

A devenit de asemenea imperioasă necesitatea discutării pe o bază largă

Sistemul colonial trebuie să fie lichidat

O trăsătură caracteristică a zilelor noastre este marelui proces al eliberării și renasterii popoarelor din Asia și Africa. În ultimii zece ani peste 1.250.000.000 de oameni — aproape jumătate din populația globului pămîntesc — au pășit pe calea dezvoltării naționale independente.

Conferința de la Bandung a țărilor Asiei și Africii a demonstrat lumii întregii nu numai importanța popoarelor răsăritului în politica internațională, importanță care a crescut într-o măsură uriașă, dar și rolul lor foarte însemnat ca factor al păcii, ca luptător pentru colaborarea pașnică între popoare egale în drepturi.

Dar colonialismul este încă departe de a fi lichidat. O serie de țări mai sînt în situație de colonii și semi-colonii. Chiar și statele care și-au cucerit de curînd independența se luptă în permanență cu diferite forme ale colonialismului.

Oare nu este o manifestare a colonialismului războiul pe care îl poartă forțele armate franceze împotriva poporului din Algeria, ocupația olandeză a unei părți din teritoriul Indoneziei — Irianul de vest, ocupația de fapt de către forțele armate americane a unei părți din teritoriul străvechi al Chinei — insula Taiwan sau refuzul Portugaliei de a elibera teritoriul indian Goa? Sînt cunoscute și alte manifestări ale colonialismului. Aceptîndu-se împrejuriările el recurge tot mai des la camuflare, înăscocire „conșorții", „asociații" și alte forme „nepolitice" ale expansionismului colonial.

Colonialismul otrăvește atmosfera internațională, provoacă înstrăinare și vrăjăbiri între popoare, seamănă semintele urii și ale războaielor. Lichidarea sistemului perimat al colonialismului a devenit o necesitate istorică urgentă.

Despre ajutorarea țărilor slab dezvoltate

Una din problemele importante ale timpurilor noastre este asigurarea unui avînt economic al țărilor slab dezvoltate, a industrializării lor, grăbi pentru lichidarea cîm mărăbincă a prapăstiei care desparte aceste țări din punct de vedere economic de statele cu o industrie dezvoltată.

În organismele O.N.U. se examinează problema creării unui fond special pentru dezvoltarea țărilor slab dezvoltate.

Delegația sovietică consideră oportuna această măsură și crede că această problemă trebuie rezolvată imediat. Uniunea Sovietică este gata să participe la un asemenea fond.

Uniunea Sovietică crede că este necesar nu numai să participe la măsurile O.N.U. de ajutorare a țărilor slab dezvoltate, dar și să colaboreze cu ele pe o bază bilaterală. Practic, U.R.S.S. colaborează deja pe baza deplinei egalități și a avantajului reciproc cu o serie întreagă de state.

În prezent U.R.S.S. ajută alte țări în construirea a cîtorva sute de întreprinderi industriale și le-a acordat în condiții excepționale de avantajoase credite pe

# DE CE A FOST CONCEDIAT PER ANDERSON



bească cel mai puțin despre barbariile din Egipt. Ca subiect de discuție prețea orice altceva. De pildă, Ungaria. Dar grozăviile din Egipt rămân să zguduie lumea. Stăpînii pot cere pe patron. Patronul poate concede de fotoreporterul Per-Olof Anderson. Dar acesta din urmă s-a angajat unui stăpîn în care poși avea întotdeauna încredere: A-DEVARUL. Punind sub ochii oamenilor fotografiile de mai jos și încă multe altele, Anderson spunea: „Ca-lilic toate acestea drept grozăvie și crimă”. Și nu există inimă care să nu simtă puterea acestor cuvinte...

Fotografiile făcute de fotoreporterul suedez Per-Olof Anderson la Port-Said fac ocolul lumii. Ele au deschis drumul adevărului spre inimile oamenilor. În schimb i-au închis lui Anderson ușa redacției în care lucra. Anderson a fost concediat de patronul său, dar noi știm: patronul are la rîndul său stăpîn. Lor nu le trebuie asemenea fotografii. El ar vrea să se vor-



Nici o fotografie nu poate reda gemetele rănților pe care Anderson le-a auzit în spitale, mirosul de sînge, care i-a umplut nările...



Cînd copiii trăiesc în spaime, nici o mamă nu poate fi liniștită.



Acastă privire nu vă tulbură somnul, domnule Mollet? Jamaica e destul de departe pentru a aduce ultiarea, domnule Eden?

*Port-Said, 6 noiembrie 1956,  
după bombardamentele  
aviației franco-britanice*



Acest om a pierdut totul. Lui nu i-a mai rămas decît ura.



Aici a fost cîndva o casă, iengân, vatră, vise omenești.



Port-Saidul e opera multor generații; distrugerea — opera citorva călăi...

Comandamentul anglo-francez a anunțat că în urma operațiilor de la Port-Said au în total — doar 100 de persoane, că ar fi fost bombardate doar obiective militare... Per Anderson, foto-reporterul suedez, demasec această minciună: zădăria nu se pot prăbuși fără a îngropa sub ele oameni, casele nu pot arde pînă la temelii fără a face victime.



Aici se va construi din nou Port-Saidul. Noi știm bine asta. Așa cum știm că invadatorii n-au viitor în Egipt!



Oare cile cadavre ascund aceste dărîmături?